

Voith AG Konzerngeschäftsbericht 1. Quartal 2009/2010



Impressum

Herausgeber

Voith AG
Konzern-Kommunikation
Postfach 2000
89510 Heidenheim
Telefon: +49 7321 37-2219
Telefax: +49 7321 37-7108
E-Mail: info@voith.com
Internet: www.voith.com

Inhaltsverzeichnis

Der Voith-Konzern in Zahlen

- 2 Auftragseingang
- 2 Umsatz
- 4 Mitarbeiter

Kommentar

- 5 Erläuterungen zu den aktuellen Geschäftszahlen

Die Konzernbereiche in Zahlen

- 7 Voith Hydro
- 8 Voith Industrial Services
- 9 Voith Paper
- 10 Voith Turbo
- 11 Other

- 12 Wichtige Ereignisse

Der Voith-Konzern in Zahlen

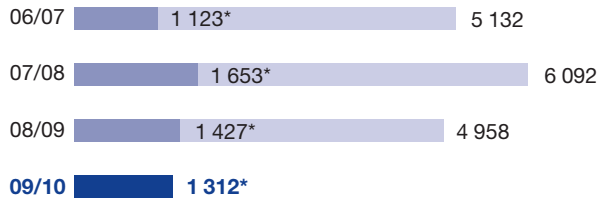
Auftragseingang	2009/2010		2008/2009	
	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
in Mio. €				
Voith Hydro	90,3	18,8	481,1	1 304,5
Voith Industrial Services	230,5	79,9	288,6	1 018,5
Voith Paper	702,7	262,0	268,2	1 338,0
Voith Turbo	287,9	74,2	388,0	1 291,8
Core Business	1 311,4	92,0%	1 425,9	4 952,8
Other	0,9	150,0%	0,6	4,9
Gesamt	1 312,3	92,0%	1 426,5	4 957,7

Umsatz	2009/2010		2008/2009	
	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
in Mio. €				
Voith Hydro	217,5	132,8%	163,8	1 084,6
Voith Industrial Services	230,5	79,9%	288,6	1 018,5
Voith Paper	293,7	75,1%	391,3	1 743,2
Voith Turbo	291,3	110,4%	263,9	1 232,2
Core Business	1 033,0	93,3%	1 107,6	5 078,5
Other	0,9	150,0%	0,6	4,9
Gesamt	1 033,9	93,3%	1 108,2	5 083,4

Der Voith-Konzern ist – gemessen an den schwierigen wirtschaftlichen Rahmenbedingungen – mit einem guten ersten Quartal in das Geschäftsjahr 2009/10 gestartet. Das breite Portfolio aus Anlagen, Produkten und Services bedient mit Energie, Öl & Gas, Papier, Rohstoffe, Transport & Automotive fünf essentielle Märkte in allen Regionen der Welt und federte im Berichtszeitraum die negativen Folgen der Wirtschafts- und Finanzkrise ab. Der Auftragseingang lag im Berichtszeitraum über dem Umsatz und schafft damit eine stabile Basis für den weiteren Verlauf des Geschäftsjahres.

Auftragseingang

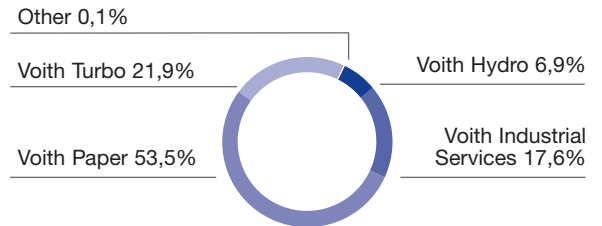
in Mio. €



*bis Dezember des jeweiligen Geschäftsjahres

Auftragseingang

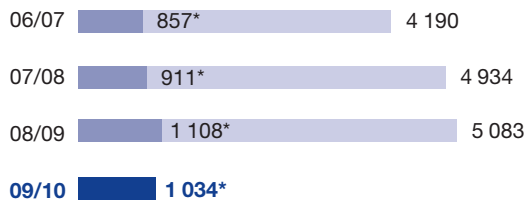
nach Bereichen



Oktober 2009 bis Dezember 2009: 1 312 Mio. €

Umsatz

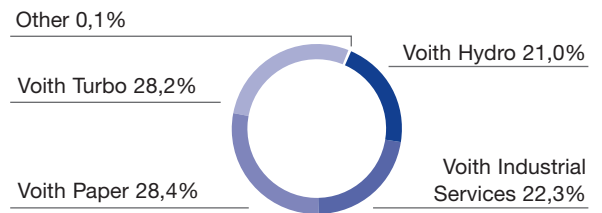
in Mio. €



*bis Dezember des jeweiligen Geschäftsjahres

Umsatz

nach Bereichen

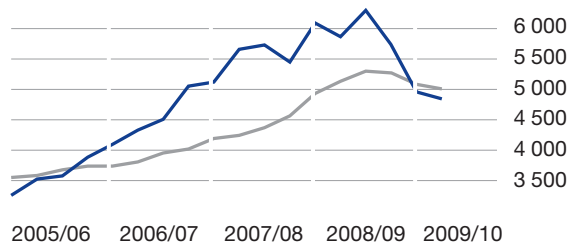


Oktober 2009 bis Dezember 2009: 1 034 Mio. €

Auftragseingang & Umsatz

in Mio. €

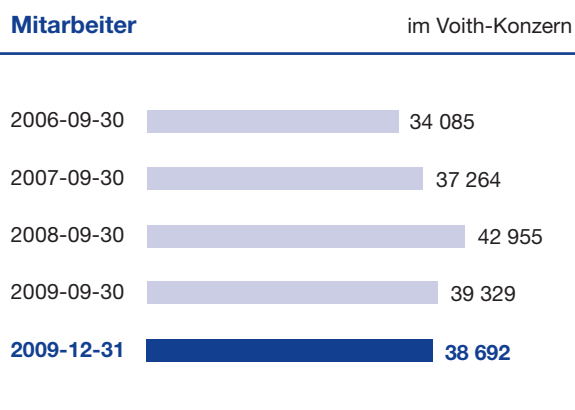
Gleitender Vierquartalschnitt



■ Auftragseingang ■ Umsatz

Mitarbeiter	2009		2009	2008	2007	2006
	31. Dez.	in % vom Vorjahr	30. Sept.	30. Sept.	30. Sept.	30. Sept.
ohne Auszubildende						
Voith Hydro	4 695	100,3%	4 681	3 643	2 834	2 436
Voith Industrial Services	18 551	97,0%	19 118	22 871	18 908	16 858
Voith Paper	9 438	99,3%	9 500	10 548	10 081	9 977
Voith Turbo	5 397	99,4%	5 428	5 307	4 814	4 264
Core Business	38 081	98,3%	38 727	42 369	36 637	33 535
Other	611	101,5%	602	586	627	550
Gesamt	38 692	98,4%	39 329	42 955	37 264	34 085

Im Berichtszeitraum ging die Gesamtbeschäftigtenzahl im Voith-Konzern leicht zurück. Während Voith Hydro angesichts der guten Auftragslage nach wie vor Personal aufbaute, reduzierte sich die Beschäftigtenzahl in den übrigen Konzernbereichen in unterschiedlichem Ausmaß: Ursache hierfür sind bereits in den Vorperioden verabschiedete Anpassungsmaßnahmen, die mit Zeitverzug erst im Berichtszeitraum wirksam wurden.



Kommentar

Im Berichtszeitraum hat sich die Konjunktur in den Volkswirtschaften Asiens, insbesondere in China, deutlich belebt. In den USA setzten sich die vorsichtigen Erholungstendenzen fort. Die Volkswirtschaften des Euroraums verzeichneten eine schleppende Belebung der Konjunktur. Ein kräftiger, selbsttragender Aufschwung ist in diesen Ländern nicht in Sicht.

Vor diesem Hintergrund einer in vielen Regionen nach wie vor volatilen Entwicklung hatte Voith – gemessen an den teilweise herausfordernden Bedingungen in den Kernmärkten des Konzerns – einen guten Start ins Geschäftsjahr 2009/10. Das breite Portfolio mit seinen spät- und frühzyklischen Geschäftsfeldern sorgte für ein stabiles Geschäft im ersten Quartal 2009/10.

Auf den Wasserkraftmärkten standen wie erwartet im ersten Quartal des Voith Geschäftsjahres 2009/10 keine größeren Projekte zur Vergabe an. Dementsprechend verhaltener ist Voith Hydro ins neue Geschäftsjahr gestartet. Zum Auftragseingang im Berichtszeitraum trugen vor allem Modernisierungsprojekte aus den USA und Japan bei. Mehrere kleine Projektaufträge kamen aus Norwegen. Trotz momentan geringerer Vergabevolumina sind die internationalen Wasserkraftmärkte deutlich weniger als andere Branchen von der Wirtschaftskrise betroffen. Es zeichnet sich ab, dass im weiteren Verlauf des Jahres 2010 wieder vermehrt große Projekte zur Vergabe kommen werden.

Bei Voith Industrial Services hat die angespannte wirtschaftliche Situation vieler Kundenindustrien im Berichtszeitraum Spuren hinterlassen. Das Marktumfeld bleibt, insbesondere in der Automobilindustrie und im Maschinenbau, schwierig. Facility Services Europe gelang es dennoch, das Geschäft auf stabilem Niveau zu halten. Facility Services Americas spürte die Reduktion von Produktionskapazitäten in der US-amerikanischen Automobilindustrie. In Brasilien konnten die Rückgänge im Bereich Automotive durch gute Geschäfte in anderen Branchen kompensiert werden. Bei Industrial Services Asia fehlen derzeit noch Anschluss- bzw. Neuaufträge. Für den Geschäftsbereich Process Services sind die Monate Oktober bis Dezember traditionell schwache Monate: Stillstands- und Revisions-tätigkeiten in Raffinerien und Kraftwerken werden zu dieser Zeit kaum getätigt. In den Bereichen Automotive und Mechanical Engineering verlief das Geschäft zurückhaltend. Bei Engineering Services konnte der Bereich Professional Staffing eine deutliche Volumensteigerung verbuchen. Im Bereich Aerospace liegt der Umsatz abrechnungsbedingt unter dem entsprechenden Vorjahresquartal.

Der Konzernbereich Voith Paper verzeichnete insgesamt ein gutes erstes Quartal 2009/10, in dem das Systemgeschäft sich deutlich belebte. Impulse kamen insbesondere aus dem chinesischen und anderen asiatischen Märkten. Voith Paper erhielt hier Aufträge über zwei Kartonpapiermaschinen, drei größere Umbau-Projekte und insgesamt fünf Deinkinganlagen. Im hohen Auftragseingang sind weiterhin Aufträge enthalten, die bereits im Vorquartal gewonnen, jedoch aufgrund der finalen Vertragsunterzeichnung im Berichtszeitraum gebucht wurden. Dazu gehört eine komplette Neuanlage zur Herstellung von holzfreiem Papier für einen südkoreanischen Kunden. Trotz der positiven Entwicklung im Systemgeschäft im Berichtszeitraum ist eine nachhaltige Entspannung der wirtschaftlichen Situation noch nicht in Sicht. Gleiches gilt für das Produkt-, Consumables- und Servicegeschäft. Im Berichtszeitraum konnte zwar in Summe ein zufrieden stellender Auftragseingang erzielt werden, der über dem vergleichbaren Wert des Vorjahres liegt. Allerdings ist die Marktsituation weiterhin sehr angespannt.

Voith Turbo blickt auf ein zufrieden stellendes erstes Quartal zurück, in dem sich der Geschäftsverlauf in den vier Geschäftsbereichen unterschiedlich entwickelt. Industrie bekam in einzelnen Produktgruppen zunehmend die schwieriger werdende wirtschaftliche Situation zu spüren. Weiterhin stabile Geschäfte verzeichnete die Produktgruppe Regelbare Antriebe, die Aufträge über mehrere Vorecon-Großprojekte von asiatischen Kunden erhielt. Im Geschäftsbereich Straße gelang Voith in schwierigem Umfeld ein guter Start bei DIWA-Automatgetrieben für City Busse. Die Abrufe von Retardern haben sich weiter stabilisiert. Bei einigen LKW-Herstellern wurden die Anzahl der Montageschichten wieder hochgefahren. Der Bereich Schiene profitiert weiterhin von Projekten im Personennah- und -fernverkehr. Hervorzuheben sind Anschlussaufträge für Scharfenberg-Kupplungen und Radsatzgetriebe für Hochgeschwindigkeitszüge in China sowie der Auftrag eines neuen brasilianischen Kunden über DIWA-Packs für Dieseltriebwagen zum Einsatz im öffentlichen Nahverkehr in mehreren brasilianischen Städten. Im Bereich Marine nahm die Projektstätigkeit im Berichtszeitraum wieder zu. Dennoch ist die Auftragslage weiterhin angespannt.

Die Konzernbereiche in Zahlen

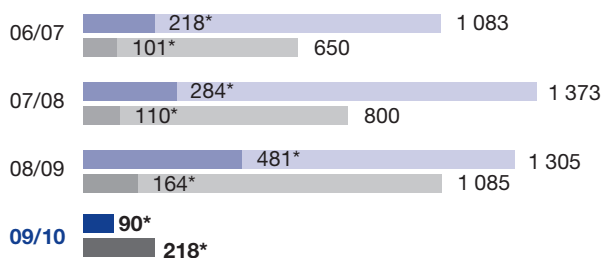
Voith Hydro

Auftragseingang	2009/2010		2008/2009		
	in Mio. €	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
Large Hydro		46,5	11,2%	414,4	1 014,9
Small Hydro		10,9	27,4%	39,8	130,0
Automation		11,4	142,5%	8,0	69,9
Aftermarket Business		17,0	90,4%	18,8	88,8
Sonstiges		4,5	4 500,0%	0,1	0,9
Gesamt		90,3	18,8%	481,1	1 304,5

Umsatz	2009/2010		2008/2009		
	in Mio. €	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
Large Hydro		167,8	142,7%	117,6	826,2
Small Hydro		16,3	74,4%	21,9	122,8
Automation		14,1	146,9%	9,6	63,7
Aftermarket Business		18,8	129,7%	14,5	70,2
Sonstiges		0,5	250,0%	0,2	1,7
Gesamt		217,5	132,8%	163,8	1 084,6

Auftragseingang & Umsatz

in Mio. €



■ Auftragseingang ■ Umsatz *bis Dez. des jeweiligen Geschäftsjahres

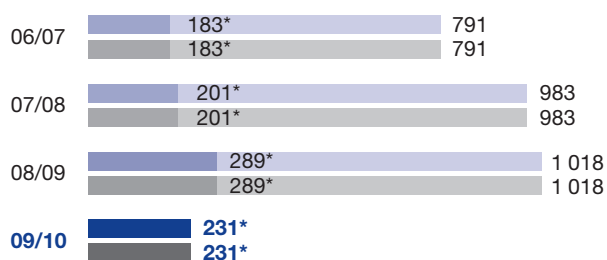
Voith Industrial Services

Auftragseingang	2009/2010		2008/2009		
	in Mio. €	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
Facility Services Europe		73,6	80,5%	91,4	318,4
Facility Services Americas		43,3	84,2%	51,4	175,5
Industrial Services Asia		1,5	75,0%	2,0	7,5
Process Services		96,7	83,7%	115,6	436,6
Engineering Services		15,4	54,6%	28,2	80,5
Gesamt		230,5	79,9%	288,6	1 018,5

Umsatz	2009/2010		2008/2009		
	in Mio. €	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
Facility Services Europe		73,6	80,5%	91,4	318,4
Facility Services Americas		43,3	84,2%	51,4	175,5
Industrial Services Asia		1,5	75,0%	2,0	7,5
Process Services		96,7	83,7%	115,6	436,6
Engineering Services		15,4	54,6%	28,2	80,5
Gesamt		230,5	79,9%	288,6	1 018,5

Auftragseingang & Umsatz

in Mio. €



■ Auftragseingang ■ Umsatz *bis Dez. des jeweiligen Geschäftsjahres

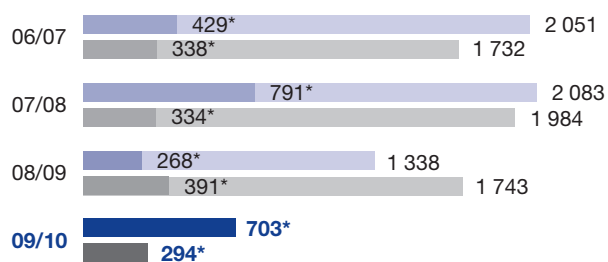
Voith Paper

Auftragseingang	2009/2010		2008/2009	
	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
in Mio. €				
Systems	517,9	470,8%	110,0	698,4
Products, Consumables and Services	184,8	116,8%	158,2	639,6
Gesamt	702,7	262,0%	268,2	1 338,0

Umsatz	2009/2010		2008/2009	
	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
in Mio. €				
Systems	134,0	61,7%	217,2	1 048,9
Products, Consumables and Services	159,7	91,7%	174,1	694,3
Gesamt	293,7	75,1%	391,3	1 743,2

Auftragseingang & Umsatz

in Mio. €



■ Auftragseingang ■ Umsatz *bis Dez. des jeweiligen Geschäftsjahres

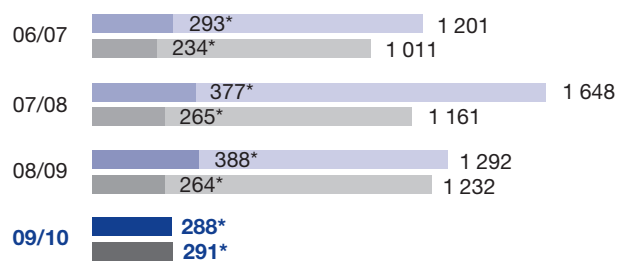
Voith Turbo

in Mio. €	2009/2010		2008/2009	
	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
Industrie	104,1	60,9%	170,8	519,7
Straße	62,2	99,2%	62,7	275,2
Schiene	110,6	77,8%	142,2	422,2
Marine	7,0	84,3%	8,3	56,7
VGA Trading, Holdings	4,0	100,0%	4,0	18,0
Gesamt	287,9	74,2%	388,0	1 291,8

in Mio. €	2009/2010		2008/2009	
	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
Industrie	130,9	109,2%	119,9	520,8
Straße	63,0	90,8%	69,4	270,1
Schiene	75,0	113,0%	66,4	337,9
Marine	18,2	466,7%	3,9	85,4
VGA Trading, Holdings	4,2	97,7%	4,3	18,0
Gesamt	291,3	110,4%	263,9	1 232,2

Auftragseingang & Umsatz

in Mio. €



■ Auftragseingang ■ Umsatz *bis Dez. des jeweiligen Geschäftsjahres

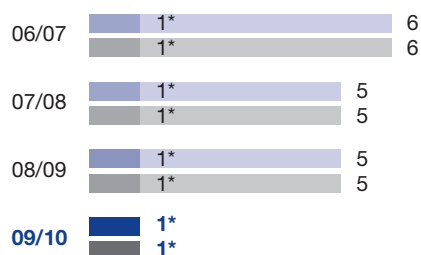
Other

Auftragseingang	2009/2010		2008/2009	
	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
in Mio. €				
IT Solutions	15,5	109,2%	14,2	72,3
HQ-Services	21,1	164,3%	12,9	72,5
Sonstige	0,7	233,3%	0,3	4,0
davon Innengeschäfte	-36,4	135,8%	-26,8	-143,9
Gesamt	0,9	150,0%	0,6	4,9

Umsatz	2009/2010		2008/2009	
	1. Quartal	1. Quartal 09/10 in % von 1. Quartal 08/09	1. Quartal	Gesamt
in Mio. €				
IT Solutions	15,5	109,2%	14,2	72,3
HQ-Services	21,1	164,3%	12,9	72,5
Sonstige	0,7	233,3%	0,3	4,0
davon Innengeschäfte	-36,4	135,8%	-26,8	-143,9
Gesamt	0,9	150,0%	0,6	4,9

Auftragseingang & Umsatz

in Mio. €



■ Auftragseingang ■ Umsatz *bis Dez. des jeweiligen Geschäftsjahres

Wichtige Ereignisse

Dezember 2009

Die National Ports Authority of South Africa bestellt für den größten Tiefseehafen am Kap, Port Ngqura, zwei Wassertrecker, die von jeweils zwei Voith Schneider Propellern angetrieben werden.

Voith Industrial Services verlängert den bestehenden Housekeeping-Vertrag mit General Motors.

Voith Industrial Services Paper verlängert den Instandhaltungsvertrag bei Rhein Papier in Hürth. Grundlegendes Ziel des Auftrags ist die Produktivitätssteigerung bei Rhein Papier durch eine optimale Instandhaltungsarbeit und Nutzung des Know-hows in enger Zusammenarbeit mit Voith Paper.

Die Voith Industrial Services Mechanical Engineering hat den Rahmenvertrag mit Infineon mit Sitz in Dresden verlängert. Er umfasst die Instandhaltung sowie den Produktionsservice am Standort Dresden.

November 2009

Voith Turbo Marine geht mit dem niederländischen Spezialisten und Hersteller von Seilwinden Ridderinkhof eine strategische Partnerschaft ein. Künftig wird Kunden neben dem Antriebssystem von Voith ein darauf abgestimmtes Windensystem angeboten.

Voith Paper nimmt bei Palm Paper in King's Lynn, England, die Stoffaufbereitungslinie mit der bis dato weltweit größten Deinking-Kapazität in Betrieb.

Voith Industrial Services hat erneut einen Auftrag von Vossloh Kiel erhalten und betreut die Entwicklungsleistung für den Aggregateinbau in eine neue Lokfamilie.

Für VW Sachsen übernimmt das Technikum von Voith Industrial Services in Chemnitz die Konstruktion und Herstellung eines Kontrollstands für den Bentley-Karosseriebau, der die Passgenauigkeit der einzelnen Karosseriekomponenten des Bentley prüft.

Voith Industrial Services erhält von der Polysius AG Aufträge für den Austausch von Lauffringschüssen an Zement- und Kalkdrehrohröfen in zwei Zementwerken.

Die DIW Österreich mit Sitz in Wien erhält einen unbefristeten Rahmenvertrag über verschiedene Facility Leistungen für das Altenpflegezentrum Maimmonides.

Oktober 2009

Das Wasserkraftwerk Baguari/Brasilien wird eröffnet. Voith Hydro liefert für das 600 Kilometer nördlich von Rio de Janeiro gelegene Kraftwerk die komplette elektromechanische Ausrüstung. Mit vier Voith-Rohrturbinen wird Baguari ab Ende Januar 2010 eine Gesamtleistung von 140 Megawatt für das brasilianische Stromnetz bereitstellen.

Voith Paper übernimmt vom langjährigen Joint Venture Partner Larsen & Toubro die Anteile am Gemeinschaftsunternehmen Voith Paper Technology (India) Ltd. mit Sitz in Kalkutta und trägt damit der langfristig steigenden Bedeutung des indischen Papiermarkts Rechnung.

Der japanische Kunde Oji Paper Co. Ltd. schließt mit Voith Paper einen 3-Jahres-Vertrag über Mill Service Consulting für die PM1 in Nantong (China).

Im Hinblick auf die Olympischen Winterspiele 2010 in Vancouver bestellt die kanadische Transportgesellschaft BC Transit in British Columbia 141 Busse mit Voith DIWA-Getrieben. Die Busse sollen im Skiort Whistler bei Vancouver, wo ein Großteil der alpinen und nordischen Disziplinen ausgetragen wird, eingesetzt werden.

Im Zuge der Cockpitqualifizierung für den A350 XWB entwickelt Voith Industrial Services Engineering einen Adapter, der als Schnittstelle zwischen dem Kohlefaserverbundwerkstoff-Bauteil „Cockpit“ und dem Teststand aus Stahl fungiert.

Voith Industrial Services schließt mehrjährige Rahmenverträge mit dem Kunden Vattenfall Europe über die Instandhaltung verschiedener Gasturbinenkraftwerke ab.

